

SEIKO WATCH CORPORATION

Copyright©2021 by SEIKO WATCH CORPORATION

Printed in Japan

SEIKO

6R31 / 6R35

นาฬิกากลไก

คำแนะนำ

ขอขอบคุณเป็นอย่างยิ่งสำหรับการเลือกใช้นาฬิกา SEIKO โปรดอ่านคำแนะนำในคู่มือการใช้งานอย่างถี่ถ้วนก่อน การใช้งานนาฬิกา SEIKO เพื่อการใช้งานที่เหมาะสม และปลอดภัย

เก็บคู่มือนี้ไว้ใกล้ตัวเพื่อความสะดวกในการใช้งาน

- * ท่านสามารถรับบริการตัดสายโลหะได้ที่ร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้ หากท่านไม่สามารถนำนาฬิกาไปซ่อมกับร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้เพราะท่านได้รับนาฬิกาเป็นของกำนัลหรือหากท่านได้เปลี่ยนแปลงที่อยู่และไม่สะดวกต่อการเข้ารับบริการจากร้านค้าดังกล่าว โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ SEIKO นอกจากนี้ ท่านยังสามารถรับบริการได้จากร้านค้าอื่นๆ โดยมีค่าใช้จ่ายสำหรับการบริการ อย่างไรก็ตาม บางร้านค้าอาจไม่มีบริการดังกล่าว
- * หากนาฬิกาของท่านมีฟิล์มใสกันรอยขีดข่วนนาฬิกาติดอยู่ โปรดลอกแผ่นฟิล์มใสดังกล่าวออกก่อนการสวมใส่นาฬิกาเพื่อใช้งาน หากใช้นาฬิกาโดยที่มีแผ่นฟิล์มใสติดอยู่ อาจส่งผลให้เกิดการจับเกาะของฝุ่นละออง คราบเหงื่อ สิ่งสกปรกหรือความชื้นใต้แผ่นฟิล์มและอาจเป็นสาเหตุของการเกิดสนิมได้

สารบัญ

1 วิธีการใช้งาน

ข้อควรระวังในการใช้งาน	3
ลักษณะของกลไกนาฬิกา (ไขลานด้วยมือ ไขลานอัตโนมัติ)	7
ชื่อของชิ้นส่วนต่างๆ และหน้าที่การทำงาน	8
เม็ดยะยม	10
วิธีการไขลานสปริงหลัก	11
วิธีตั้งเวลา (6R31)	13
วิธีการตั้งเวลาและวันที่ (6R35)	14
การปรับวันที่ในช่วงสิ้นเดือน	17
วิธีไขเข็มทิศ (เฉพาะรุ่นที่มีขอบหน้าปิดสำหรับบอกทิศ (วงแหวน))	19
วิธีการใช้งานขอบหน้าปิดสำหรับบอกทิศ (วงแหวน)	19

2 วิธีการรักษาคุณภาพของนาฬิกา

การดูแลประจำวัน	21
สมรรถนะและประเภท	22
ลูมิโบรต์	23
สมรรถนะการกันน้ำ	24
ประสิทธิภาพการต้านทานแม่เหล็ก	25
สายนาฬิกา	27
การใช้ตะขอบแบบพับสามชั้นสำหรับสายหนัง (ตะขอบแบบพิเศษ)	30
การใช้ตัวปรับแบบตะขอ	36
บริการหลังการขาย	39
ความแม่นยำของกลไกนาฬิกา	41
การแก้ปัญหา	43
ข้อมูลจำเพาะ	45

ข้อควรระวังในการใช้งาน

คำเตือน

โปรดทราบว่ามีความเสี่ยงที่จะเกิดผลกระทบร้ายแรง เช่น การบาดเจ็บสาหัส หากไม่ปฏิบัติตามข้อบังคับความปลอดภัยต่อไปนี้

หยุดสวมใส่หน้ากากทันทีหากเกิดกรณีต่อไปนี้

- หากตัวเรือนหรือสายนาฬิกาเกิดความแหลมคมจากการสึกหรอ ฯลฯ
- หากมีสลักสายยื่นออกมาจากสายนาฬิกา

* โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้หรือศูนย์บริการลูกค้าของ SEIKO ทันที

โปรดเก็บนาฬิกาและอุปกรณ์เสริมให้ห่างจากมือเด็กเล็กและเด็กทารก

โปรดดูแลและป้องกันเด็กทารกและเด็กเล็กจากการกลืนกินชิ้นส่วนนาฬิกา หากเด็กทารกหรือเด็กเล็กกลืนกินแบตเตอรี่หรือชิ้นส่วนของนาฬิกาเข้าไป โปรดติดต่อแพทย์โดยทันที เนื่องจากอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพของเด็กทารกหรือเด็กเล็ก

คำเตือน



อย่าใช้นาฬิกาเพื่อดำน้ำลึกหรือการดำน้ำระยะยาว

โดยปกตินาฬิกาที่ถูกออกแบบมาสำหรับการดำน้ำลึกหรือการดำน้ำระยะยาว จะต้องได้รับการ ตรวจสอบสภาพที่สภาวะการทำงานที่เข้มงวด ซึ่งการตรวจสอบนั้นไม่ได้ทำกับนาฬิกาที่น้ำประปาที่ระบุคำว่า BAR (ความดันบรรยากาศ) สำหรับการดำน้ำ ใช้นาฬิกาเพื่อการดำน้ำ โดยเฉพาะเท่านั้น

ข้อควรระวัง



ห้ามนำนาฬิกาโดนน้ำที่ไหลจากก๊อกน้ำโดยตรง

แรงดันน้ำของน้ำก๊อกจากก๊อกน้ำมีมากพอที่จะลดสมรรถนะการกันน้ำของนาฬิกาที่กันน้ำทั่วไป

ข้อควรระวัง

โปรดทราบว่ามีความเสี่ยงของการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือความเสียหายของวัสดุ หากไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านความปลอดภัยต่อไปนี้

หลีกเลี่ยงสถานที่ต่อไปนี้ในการสวมใส่หรือการเก็บรักษานาฬิกา

- สถานที่ที่มีสารระเหยต่างๆ (เครื่องสำอางและสารเคมีต่างๆ เช่น น้ำยาล้างเล็บ ยาไล่แมลง ทินเนอร์ เป็นต้น)
- สถานที่ที่อุณหภูมิลดลงต่ำกว่า 5°C หรือเพิ่มขึ้นสูงกว่า 35°C เป็นเวลานาน
- สถานที่ที่มีความชื้นสูง
- สถานที่ที่มีความเสี่ยงสูง
- สถานที่ที่มีฝุ่นเยอะ
- สถานที่ที่มีไฟสถิตสูง

หากสังเกตเห็นอาการแพ้หรือการคายเคืองบนผิวหนัง

โปรดหยุดใส่นาฬิกาทันที และติดต่อผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทาง เช่น แพทย์โรคผิวหนังหรือแพทย์ผู้เชี่ยวชาญด้านโรคภูมิแพ้

ข้อควรระวังอื่น ๆ

- สำหรับการปรับความยาวของสายโลหะ จำเป็นต้องมีความรู้และความเชี่ยวชาญเฉพาะด้าน ในกรณีนี้ โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้ หากพยายามปรับสายนาฬิกาโลหะ อาจเกิดการบาดเจ็บขึ้นกับมือหรือนิ้วมือหรือบางส่วนของสายโลหะอาจหายไป
- ห้ามแกะหรือแยกชิ้นส่วนนาฬิกา
- โปรดเก็บนาฬิกาเรือนนี้ให้ห่างจากเด็กเล็กและเด็กทารก โปรดระมัดระวังเป็นพิเศษเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บหรือผื่นแพ้ หรืออาการคันที่อาจเกิดขึ้นเมื่อเด็กสัมผัสกับนาฬิกา
- หากนาฬิกาเป็นแบบมีสายคล้องหรือเป็นแบบจี้คล้องคอ สายหรือโซ่ที่ติดอยู่กับนาฬิกาอาจสร้างความเสียหายต่อเสื้อผ้า หรือทำให้มือ คอ หรืออวัยวะส่วนอื่นๆ บาดเจ็บได้

ข้อควรระวัง

โปรดทราบว่ามีความเสี่ยงของการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือความเสียหายของวัสดุ หากไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านความปลอดภัยต่อไปนี้



ห้ามหมุนหรือดึงเม็ดมะยมออกมาขณะใช้นาฬิกาเปียก

เนื่องจากน้ำอาจเข้าไปในนาฬิกาได้ หากพื้นผิวด้านในกระจกขุ่นขาวเนื่องจากการควบแน่น หรือเกิดน้ำหยดเล็กๆ เกาะอยู่ภายในตัวเรือนนาฬิกาเป็นเวลานาน สมรรถนะการกันน้ำของนาฬิกาจะลดลง โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้หรือศูนย์บริการลูกค้าของ SEIKO ทันที



ห้ามปล่อยให้มีความชื้น เหงื่อ หรือฝุ่นเกาะบนนาฬิกาเป็นเวลานาน

ระวังความเสี่ยงที่นาฬิกาที่นำอาจทำให้ประสิทธิภาพในการกันน้ำลดลงเนื่องจากการเสื่อมสภาพของกาวบนกระจกหรือปะเก็นหรือการเกิดสนิมบนสแตนเลส



ห้ามใส่นาฬิกาขณะอาบน้ำหรืออาบน้ำ

ไอน้ำ สบู่ หรือส่วนผสมอื่น ๆ ของน้ำฟอรั่นอาจเร่งการเสื่อมสมรรถนะการกันน้ำของนาฬิกา

1 ลักษณะของกลไกนาฬิกา (ไขลานด้วยมือ ไขลานอัตโนมัติ)

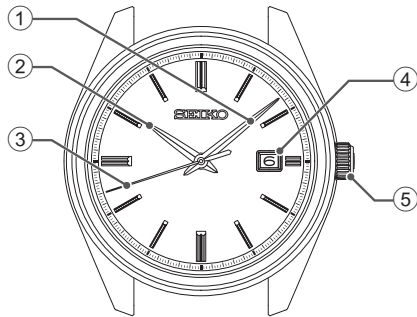
นาฬิกาข้อมือ

- นาฬิกานี้เป็นนาฬิกาโลกที่ขับเคลื่อนโดยสปริง
- ในการใช้งานจากสถานะหยุดเดิน ให้หมุนเม็ดมะยม 20 รอบด้วยมือเพื่อหมุนสปริงก่อนที่จะเริ่มใช้งานนาฬิกา
- แม้ว่าจะมีการวัดความต่างในความแม่นยำของนาฬิกาควอดรอนต์ตลอดช่วงหลายเดือนหรือหลายปี แต่สำหรับนาฬิกาโลกนั้นมีการวัดต่างกันต่อวัน (เช่น จำนวนครั้งที่นาฬิกาเดินเร็วขึ้นหรือช้าลงในหนึ่งวัน)
- นอกจากนี้เนื่องจากการใช้งานยังมีผลกระทบต่อนาฬิกาโลก (เช่น ระยะเวลาที่สวมใส่ อุณหภูมิ การเคลื่อนไหวของแขน จำนวนครั้งที่ไขลาน ฯลฯ) ดังนั้นปริมาณของข้อผิดพลาดไม่คงที่
- เมื่อได้รับผลกระทบจากแม่เหล็กที่มีแรงมาจากภายนอก นาฬิกาโลกอาจเดินช้าลง/เร็วขึ้นชั่วคราว ชิ้นส่วนของนาฬิกาอาจกลายเป็นแม่เหล็กขึ้นอยู่กับขอบเขตของผลกระทบ ในกรณีเช่นนี้ ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้เพราะนาฬิกาจำเป็นต้องได้รับการซ่อมแซม รวมถึงการล้างอำนาจแม่เหล็ก

TH 7

1 ■ 6R35

นาฬิกาข้อมือ



- 1 เข็มนาฬิกา
- 2 เข็มชั่วโมง
- 3 เข็มวินาที
- 4 วันที่
- 5 เม็ดมะยม
 - ตำแหน่งปกติ (ไม่ล็อก): ไขลานนาฬิกา (หมุนด้วยมือ)
 - ตำแหน่งคลิกจingleหระแรก: การปรับผลต่างของเวลา/การตั้งค่าวันที่
 - ตำแหน่งคลิกจingleหระที่สอง: การตั้งค่าเวลา

* ตำแหน่งและรูปแบบจอสองแสดงผลอาจแตกต่างกันไปตามรุ่น

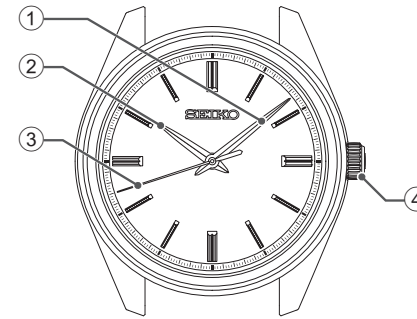
TH 9

ชื่อของชิ้นส่วนต่างๆ และหน้าที่การทำงาน

1

นาฬิกาข้อมือ

■ 6R31



- 1 เข็มนาฬิกา
- 2 เข็มชั่วโมง
- 3 เข็มวินาที
- 4 เม็ดมะยม
 - ตำแหน่งปกติ (ไม่ล็อก): ไขลานนาฬิกา (หมุนด้วยมือ)
 - ตำแหน่งคลิกจingleหระแรก: การตั้งค่าเวลา

* ตำแหน่งและรูปแบบจอสองแสดงผลอาจแตกต่างกันไปตามรุ่น

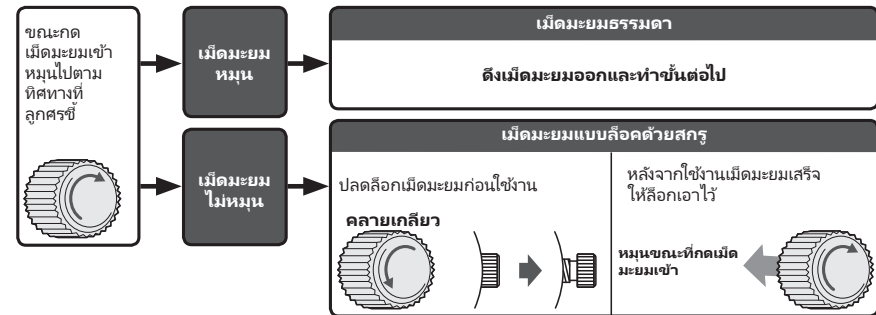
TH 8

เม็ดมะยม

1

นาฬิกาข้อมือ

เม็ดมะยมมี 2 แบบ คือ แบบธรรมดาและแบบล็อกด้วยสกรู โปรดตรวจสอบประเภทของเม็ดมะยมของนาฬิกาของคุณ



* เมื่อล็อกเม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรูไว้ สามารถป้องกันการใช้งานที่ผิดพลาดและเพิ่มการกันน้ำได้
* โปรดระวังอย่าขันสกรูของเม็ดมะยมเข้าด้วยแรง เพราะอาจทำให้ช่องของเม็ดมะยมเสียหายได้

TH 10

วิธีการไขลานสปริงหลัก

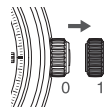
- นาฬิกาเป็นนาฬิกากลไกอัตโนมัติที่มีกลไกการไขลานด้วยมือ
- เมื่อสวมใส่ นาฬิกาบนข้อมือ สปริงหลักจะถูกไขลานโดยอัตโนมัติผ่านการเคลื่อนไหวของข้อมือตามปกติ นอกจากนี้ นาฬิกายังสามารถไขลานได้ด้วยวิธีการหมุนเม็ดมะยมอีกด้วย
- หากต้องการกลับเริ่มต้นใช้งานนาฬิกาใหม่หลังจากหยุดเดินอย่างสมบูรณ์ ให้ไขลานนาฬิกาโดยหมุนเม็ดมะยมหรือหมุนจากด้านหลังไปอีกด้านหนึ่งจนกระทั่งเข็มวินาทีเริ่มเคลื่อนไหว จากนั้นให้ตั้งเวลาและวันที่ก่อนที่จะสวมใส่ นาฬิกาไว้บนข้อมือในการไขลานนาฬิกาให้หมุนเม็ดมะยมตามเข็มนาฬิกาซ้ำๆ นาฬิกาไม่สามารถไขลานได้ด้วยวิธีการหมุนเม็ดมะยมทวนเข็มนาฬิกา ด้วยวิธีนี้ นาฬิกาสามารถไขลานได้อย่างเต็มที่ นอกจากนี้ การหมุนเม็ดมะยมต่อจะไม่ทำให้สปริงหัก
- * สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู โปรดปลดล็อกเม็ดมะยมก่อนใช้งานและตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ล็อกเม็ดมะยมหลังจากใช้งานแล้ว
- เมื่อนาฬิกาถูกไขลานเต็มที่ จะทำงานได้ ประมาณ 70 ชั่วโมง

วิธีตั้งเวลา (6R31)

1 ดึงเม็ดมะยมออกมาจนถึงคลิกง่าหนึ่ง แล้วทำการตั้งเวลา

* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู กรุณาปลดล็อกเม็ดมะยมก่อนใช้งาน

ดึงเม็ดมะยมออกมาจนถึงคลิกง่าหนึ่ง เมื่อเข็มวินาทีอยู่ที่ตำแหน่ง 12 นาฬิกา เข็มวินาทีจะหยุดเดินทันที หมุนเม็ดมะยมเพื่อเลื่อนเข็มนาฬิกาเพื่อตั้งเวลาที่ถูกต้อง



ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก

2 ดันเม็ดมะยมกลับเข้าสู่ตำแหน่งปกติตามสัญญาณเวลา

เข็มวินาทีจะเริ่มเดินทันที

* บริการสัญญาณเวลาโทรศัพท์จะมีประโยชน์สำหรับการตั้งเข็มวินาที

* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู กรุณาล็อกเม็ดมะยมหลังใช้งาน

⚠ ข้อควรระวัง

กลไกของนาฬิกากลไกนั้นแตกต่างจากนาฬิกาควอตซ์ เมื่อตั้งเวลา ให้แน่ใจว่าได้ย้อนเข็มนาฬิกากลับก่อนเวลาที่ต้องการเล็กน้อย แล้วหมุนไปยังเวลาที่แน่นอน

* หากใช้งานนาฬิกาโดยไม่ได้ไขลานเต็มที่ อาจทำให้นาฬิกาเดินเร็วขึ้นหรือช้าลง เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหานี้ ให้สวมใส่ นาฬิกามากกว่า 10 ชั่วโมงต่อวัน หากใช้งานนาฬิกาโดยไม่สวมที่ข้อมือ ให้แน่ใจว่าได้ไขลานนาฬิกาทุกวันตามเวลาที่กำหนด

* หากคุณใช้งานนาฬิกาที่หยุดเดินโดยไม่มีการไขลานสปริงหลัก การไขลานสปริงหลักด้วยเม็ดมะยมจะไม่ทำให้นาฬิกาเริ่มเดินทันที เพราะแรงบิดหรือกำลังของสปริงหลักมีระดับต่ำที่สุดเริ่มต้นของการไขลานเนื่องจากเป็นลักษณะเฉพาะของนาฬิกากลไก เข็มวินาทีจะเริ่มเคลื่อนที่เมื่อแรงบิดถึงในระดับหนึ่งหลังจากที่สปริงหลักถูกไขลาน อย่างไรก็ตาม การแกว่งนาฬิกาจากด้านหลังไปอีกด้านหนึ่งเพื่อบังคับให้เปลี่ยนสมดุลสามารถทำให้นาฬิกาเริ่มเดินได้เร็วขึ้น

วิธีการตั้งเวลาและวันที่ (6R35)

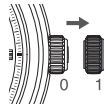
นาฬิกาจะมาพร้อมกับฟังก์ชันวันที่และได้รับการออกแบบมาเพื่อให้วันที่เปลี่ยนหนึ่งครั้งทุก ๆ 24 ชั่วโมง วันที่มีการเปลี่ยนแปลงประมาณเที่ยงคืน หากตั้งค่า AM/PM ไม่ถูกต้อง วันที่จะเปลี่ยนเวลา 12.00 น.

⚠ ข้อควรระวัง

อย่าตั้งวันที่ระหว่างเวลา 21.00 น. และ 01.00 น. การแก้ไขวันที่ในช่วงเวลานี้อาจทำให้เกิดปัญหา เช่น วันที่ไม่สามารถเปลี่ยนได้ในวันถัดไป

1 ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก

* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู กรุณาปลดล็อกเม็ดมะยมก่อนใช้งาน



ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก

2 สามารถตั้งวันที่ได้ด้วยการหมุนเม็ดมะยม

หมุนจนกระทั่งวันที่ของวันก่อนหน้าปรากฏขึ้น ตัวอย่างเช่น หากต้องการแสดงวันที่เป็น "6" ให้ตั้งค่าเป็นวันที่ "5" หมุนเม็ดมะยมไปทางซ้าย (ทวนเข็มนาฬิกา) เพื่อตั้งวันที่

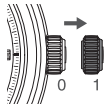
■ การปรับวันที่ในช่วงสิ้นเดือน

มีความจำเป็นต้องปรับวันที่เมื่อสิ้นเดือนกุมภาพันธ์และเดือนที่มี 30 วัน

ตัวอย่างเช่น เพื่อปรับวันที่ในช่วงเวลา A.M. ในวันแรกของเดือนถัดจากเดือนที่มี 30 วัน

นาฬิกาจะแสดงเป็นวันที่ "31" แทนวันที่ "1" ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก หมุนเม็ดมะยมทวนเข็มนาฬิกาเพื่อตั้งวันที่เป็น "1" จากนั้นดันเม็ดมะยมกลับเข้าสู่ตำแหน่งปกติ

* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู กรุณาปลดล็อกเม็ดมะยมหลังใช้งาน



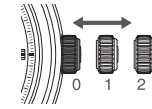
ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก

⚠ ข้อควรระวัง

- หลีกเลี่ยงการแก้ไขวันที่เมื่อนาฬิกาแสดงเวลาระหว่าง 21.00 น. ถึง 01.00 น. การทำเช่นนั้นอาจทำให้เกิดความเสียหาย

3 ดึงเม็ดมะยมออกมาจนถึงคลิกที่สองแล้วทำการตั้งเวลา

ดึงเม็ดมะยมออกมาถึงคลิกที่สอง เมื่อเข็มนาฬิกาอยู่ที่ตำแหน่ง 12 นาฬิกา เข็มนาฬิกาหยุดลงทันที หมุนเม็ดมะยมเพื่อเลื่อนเข็มไปข้างหน้าจนกว่าวันที่จะเปลี่ยนเป็นวันถัดไป ตอนนี้เวลาถูกตั้งค่าไว้สำหรับช่วงเวลา A.M. หมุนเข็มนาฬิกาเพื่อตั้งเวลาให้ถูกต้อง

**4 ดันเม็ดมะยมกลับเข้าสู่ตำแหน่งปกติตามสัญญาณเวลา**

เข็มนาฬิกาจะเริ่มเดินทันที
* บริการสัญญาณเวลาโทรศัพท์จะมีประโยชน์สำหรับการตั้งเข็มนาฬิกา
* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู กรุณาปลดล็อกเม็ดมะยมหลังใช้งาน

⚠ ข้อควรระวัง

กลไกของนาฬิกากลไกนั้นแตกต่างจากนาฬิกาควอตซ์ เมื่อตั้งเวลา ให้แน่ใจว่าได้ย้อนเข็มนาฬิกากลับก่อนเวลาที่ต้องการเล็กน้อย แล้วหมุนไปยังเวลาที่แน่นอน

วิธีใช้เข็มทิศ (เฉพาะรุ่นที่มีขอบหน้าปัดสำหรับบอกทิศ (วงแหวน))

- โปรดใช้เข็มทิศในสถานที่ที่มองเห็นดวงอาทิตย์หรือทราบตำแหน่งของดวงอาทิตย์
- หากเวลาออมแสง (เวลากุจกรอน) มีผลในบริเวณที่คุณอยู่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ตั้งนาฬิกาให้อยู่หลังเวลาปัจจุบันหนึ่งชั่วโมงก่อนที่จะหมุนเข็มทิศ
- * เข็มทิศได้รับการออกแบบมาเพื่อบอกทิศทางคร่าว ๆ เท่านั้นและไม่ควรใช้ในกรณีที่ความแม่นยำเป็นสิ่งสำคัญ

วิธีการใช้งานขอบหน้าปัดสำหรับบอกทิศ (วงแหวน)

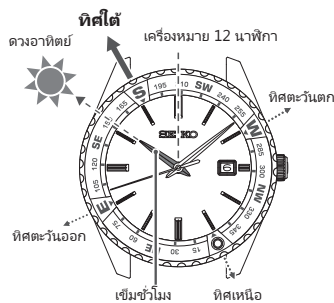
● ในซีกโลกเหนือ

- * ในพื้นที่ละติจูดต่ำ (ทางใต้ของทรอปิกออฟแคนเซอร์) เข็มทิศอาจทำงานไม่ถูกต้องในบางช่วงเวลาของปี

1 ในขณะที่รักษาระดับหน้าปัด ให้ชี้เข็มชั่วโมงไปในทิศทางของดวงอาทิตย์

2 ตั้งค่า "S (ทิศใต้)" บนขอบหน้าปัดเข็มทิศที่หมุนได้ (วงแหวน) ไปที่จุดกึ่งกลางของส่วนโค้งระหว่างเครื่องหมาย 12 นาฬิกาและมาตราส่วนเวลาที่ระบุด้วยเข็มชั่วโมง

- เครื่องหมายถึงทิศทางบนเข็มทิศที่หมุนแสดงทิศทางที่สอดคล้องกัน
- * ในกรณีที่วงแหวนอาจมีเม็ดมะยมเป็นต้น สำหรับการใช้งาน



● ในซีกโลกใต้ทิศใต้

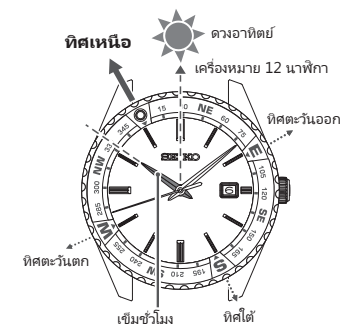
- * ในพื้นที่ละติจูดต่ำ (ทางเหนือของทรอปิกออฟแคปริคอร์น) เข็มทิศอาจทำงานไม่ถูกต้องในบางช่วงเวลาของปี

1 ในขณะที่รักษาระดับหน้าปัด ให้ชี้เครื่องหมาย 12 นาฬิกาไปในทิศทางของดวงอาทิตย์

2 ตั้งค่า "N (ทิศเหนือ)" บนขอบหน้าปัดเข็มทิศที่หมุนได้ (วงแหวน) ไปที่จุดกึ่งกลางของส่วนโค้งระหว่างเครื่องหมาย 12 นาฬิกาและมาตราส่วนเวลาที่ระบุด้วยเข็มชั่วโมง

เครื่องหมายทิศทางบนเข็มทิศที่หมุนแสดงทิศทางที่สอดคล้องกัน

- * "N" อาจเป็นเครื่องหมายอื่น
- * ในกรณีที่วงแหวนอาจมีเม็ดมะยมเป็นต้น สำหรับการใช้งาน



การดูแลประจำวัน

● นาฬิกาต้องได้รับการดูแลรักษาเป็นอย่างดีเสมอ

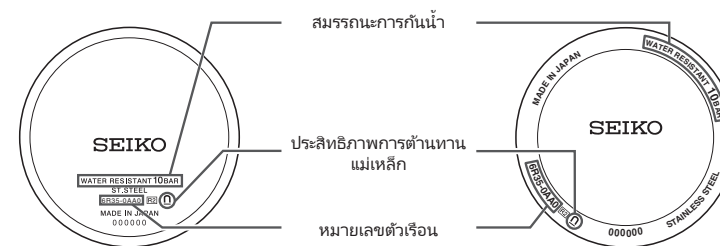
- ห้ามล้างนาฬิกาขณะที่เม็ดมะยมยื่นออกมา
- เช็ดคราบความชื้น เหงื่อ หรือฝุ่นผงออกด้วยผ้านุ่ม
- หลังจากที่นาฬิกาโดนน้ำทะเลมา โปรดอย่าสัมผัสนาฬิกาในน้ำสะอาดบริสุทธิ์ และค่อยๆ เช็ดนาฬิกาให้แห้งอย่าให้นาฬิกาโดนน้ำที่ไหลจากก๊อกน้ำโดยตรง ใส่น้ำลงในชามก่อนจากนั้นจึงเช็ดนาฬิกาไว้ในน้ำเพื่อล้าง
- * หากนาฬิกาเป็นแบบ "ไม่กันน้ำ" หรือ "กันน้ำกระเซ็น" กรุณาอย่านำนาฬิกาไปล้างน้ำ
- "สมรรถนะและประเภท" → หน้า 22
- "สมรรถนะการกันน้ำ" → หน้า 24

● หมั่นเม็ดมะยมเป็นครั้งคราว

- โปรดหมั่นเม็ดมะยมเป็นครั้งคราว เพื่อป้องกันการสึกหรอของเม็ดมะยม
- ควรทำตามวิธีเดียวกับเม็ดมะยมแบบลึกลับด้วยสกรู
- "เม็ดมะยม" → หน้า 10

สมรรถนะและประเภท

ด้านหลังของตัวเรือนจะแสดงหมายเลขรุ่นของเครื่องและสมรรถนะของนาฬิกาของคุณ



- **สมรรถนะการกันน้ำ**
ดูรายละเอียดใน หน้า 24
- **หมายเลขตัวเรือน**
หมายเลขที่ใช้ระบุประเภทนาฬิกาของคุณ

- **ประสิทธิภาพการต้านทานแม่เหล็ก**
ดูรายละเอียดใน หน้า 25 และ หน้า 26

* ภาพประกอบด้านบนมีไว้เพื่อเป็นตัวอย่าง ดังนั้นอาจไม่เหมือนกับนาฬิกาของคุณ

ลูมิโปรต์

2

หากนาฬิกามีลูมิโปรต์

ลูมิโปรต์เป็นสีเรืองแสงที่พัฒนาขึ้นมาใหม่ ซึ่งสามารถดูดซับพลังงานแสงจากแสงแดดและอุปกรณ์ส่องสว่างในระยะเวลานั้นๆ และเก็บพลังงานดังกล่าวไว้เพื่อปล่อยแสงในความมืด ตัวอย่างเช่น หากสัมผัสกับแสงกำลังสูงกว่า 500 lux เป็นเวลาประมาณ 10 นาที ลูมิโปรต์สามารถปล่อยแสงออกมาได้นาน 3 ถึง 5 ชั่วโมง อย่างไรก็ตาม โปรดทราบว่าขณะที่ลูมิโปรต์ปล่อยแสงที่เก็บไว้ออกมา ระดับการส่องสว่างของแสงจะค่อยๆ ลดลงเมื่อเวลาผ่านไป ระยะเวลาของแสงที่ปล่อยออกมายังอาจแตกต่างกันเล็กน้อยขึ้นอยู่กับปัจจัยต่างๆ เช่น ความสว่างของสถานที่ที่นาฬิกาสัมผัสกับแสง และระยะห่างระหว่างแหล่งที่มาของแสงกับนาฬิกา

* โดยทั่วไปเมื่อมาจากสถานที่ที่สว่างไปยังสถานที่ที่มืด จะต้องใช้เวลาเพื่อให้ดวงตาของมนุษย์ปรับตัวเข้ากับความมืด ทำให้ยากที่จะเห็นวัตถุในตอนแรก (การปรับตัวในที่มืด)

* ลูมิโปรต์คือสีเรืองแสงซึ่งเก็บและส่องแสงไฟ โดยไม่เป็นอันตรายกับมนุษย์หรือสิ่งแวดล้อม ปราศจากวัสดุที่เป็นพิษ เช่น สารกัมมันตภาพรังสี <ระดับความสว่าง>

สภาวะ		การส่องสว่าง
แสงแดด	อากาศดี	100,000 lux
	มีเมฆมาก	10,000 lux
ในอาคาร (ด้านหน้าต่างระหว่างช่วงกลางวัน)	อากาศดี	มากกว่า 3,000 lux
	มีเมฆมาก	1,000 ถึง 3,000 lux
	ฝนตก	น้อยกว่า 1,000 lux
อุปกรณ์ส่องสว่าง (ไฟนีออน 40 วัตต์ในช่วงกลางวัน)	ระยะห่างจากนาฬิกา: 1 ม.	1,000 lux
	ระยะห่างจากนาฬิกา: 3 ม.	500 lux (การส่องสว่างเฉลี่ยในห้อง)
	ระยะห่างจากนาฬิกา: 4 ม.	250 lux

TH 23

สมรรถนะการกันน้ำ

ดูรายละเอียดการกันน้ำของนาฬิกาที่คุณใช้จากตารางด้านล่าง
(ดูรายละเอียดใน หน้า 22)

ข้อความระบุที่ด้านหลังตัวเรือน	สมรรถนะการกันน้ำ	สิ่งอื่นในการใช้งาน
ไม่มีข้อบ่งชี้	ไม่กันน้ำ	อย่าให้โดนหยดน้ำหรือเหงื่อ
WATER RESISTANT	กันน้ำเล็กน้อย	หน้าเวลาที่กระเซ็นมาโดนเล็กน้อย ⚠ คำเตือน อย่าใช้ว่ายน้ำ
WATER RESISTANT 5 BAR	กันน้ำได้บ้างที่แรงดัน 5 บาร์	นาฬิกานี้เหมาะสำหรับเล่นกีฬา เช่น ว่ายน้ำ
WATER RESISTANT 10(20)BAR	กันน้ำได้บ้างที่แรงดัน 10 (20) บาร์	นาฬิกานี้เหมาะสำหรับการดำน้ำที่ไม่ใช้ถังอากาศ

TH 24

ประสิทธิภาพการต้านทานแม่เหล็ก

2

กลไกของนาฬิกาอาจเดินช้าลงหรือเร็วขึ้นหรือหยุดทำงาน หากได้รับผลกระทบจากสนามแม่เหล็กในบริเวณใกล้เคียง

⚠ อันตราย	
ข้อความระบุที่ด้านหลังตัวเรือน	สภาวะในการใช้งาน
ไม่มีข้อบ่งชี้	โปรดดูแลให้นาฬิกาอยู่ห่างจากผลิตภัณฑ์แม่เหล็กมากกว่า 5 ซม. (มาตรฐาน JIS ระดับ 1)
	โปรดดูแลให้นาฬิกาอยู่ห่างจากผลิตภัณฑ์แม่เหล็กมากกว่า 1 ซม. (มาตรฐาน JIS ระดับ 2)

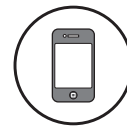
หากนาฬิกากลายเป็นแม่เหล็กและความแม่นยำลดลงเกินอัตราที่กำหนดภายใต้การใช้งานปกติ นาฬิกาจะต้องถูกนำไปล้างอำนาจแม่เหล็ก ในกรณีนี้ คุณจะถูกรับประกันคืนเงินสำหรับการล้างอำนาจแม่เหล็กและการปรับความแม่นยำใหม่ แม้ว่าอาจจะเกิดขึ้นภายในระยะเวลาประกันก็ตาม

เหตุผลที่นาฬิกาเรือนนี้ได้รับผลกระทบจากคลื่นแม่เหล็ก

สปริงสมดุลงานในตัวเรือนอาจได้รับอิทธิพลจากสนามแม่เหล็กภายนอกที่แรงมาก

TH 25

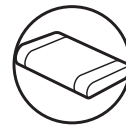
ตัวอย่างผลิตภัณฑ์ที่มีแม่เหล็กทั่วไปที่อาจส่งผลกระทบต่อนาฬิกา



สมาร์ทโฟน โทรศัพท์มือถือ
แท็บเล็ต เฮอร์มิทอล (ลำโพง, แม่เหล็กที่คลุม)

อะแดปเตอร์ AC

กระเป๋า
(ที่มีหัวปิดเป็นแม่เหล็ก)



เครื่องโกนหนวดไฟฟ้ากระแสสลับ

อุปกรณ์ทำอาหารที่มีแม่เหล็ก

วิทยุพกพา (ลำโพง)

สร้อยคอแม่เหล็ก

หมอนสุขภาพแม่เหล็ก

2

TH 26

สายนาฬิกา

สายนาฬิกาสัมผัสกับผิวหนังโดยตรงและอาจเปื้อนเหงื่อหรือฝุ่นละอองได้ ดังนั้น การไม่ดูแลรักษาอาจทำให้สายนาฬิกาเสื่อมสภาพเร็วขึ้น หรือก่อให้เกิดการระคายเคืองผิวหนัง ตลอดจนทั้งคราบไ้บนปลายแขนเสื้อ นาฬิกาต้องได้รับการดูแลเอาใจใส่อย่างมากเพื่อการใช้งานที่ยาวนาน


● สายโลหะ

- ความชื้น เหงื่อ หรือฝุ่นดินจะก่อให้เกิดสนิมแม้จะเป็นสายนาฬิกาแบบสแตนเลสสตีล หากไม่มีการทำความสะอาดเป็นเวลานาน
- การไม่ดูแลรักษาอาจก่อให้เกิดคราบสีเหลืองหรือสีทองที่ปลายแขนเสื้อด้านล่าง
- เช็ดความชื้น เหงื่อ หรือฝุ่นดินออกด้วยผ้านุ่มๆ ทันที
- หากต้องการทำความสะอาดคราบดินรอบ ๆ รอยต่อของสายนาฬิกา ให้เช็ดออกด้วยน้ำแล้วแปรงออกด้วยแปรงสีฟันนุ่ม (ป้องกันไม่ให้ตัวเรือนโดนน้ำโดยใช้ฟิล์มพลาสติกห่อหุ้มบริเวณตัวเรือนไว้ ฯลฯ)
- ทำความสะอาดด้วยน้ำอุ่น
- สนิมอาจเกิดขึ้นในชิ้นส่วนที่เป็นสแตนเลสสตีลเนื่องจากสายนาฬิกาขนาดใหญ่บางรุ่นใช้พินที่ทำจากสแตนเลสสตีล ซึ่งมีความแข็งแรงแรงมาก
- หากสนิมขึ้น พินอาจยื่นออกมาหรือหลุดออก ตัวเรือนนาฬิกาอาจหลุดออกจากสายนาฬิกา หรือตะขอยางไม่เปิด
- หากพินยื่นออกมา อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บต่อผู้ใช้ ในกรณีดังกล่าว ให้หยุดใช้นาฬิกาและส่งซ่อม

TH 27

● สายซิลิโคน

- สายนาฬิกาซิลิโคนจะสกรปรองตามลักษณะของวัสดุประเภทนี้ และอาจเป็นคราบตลอดจนเปลี่ยนสีด้วยเช็ดฝุ่นผงออกด้วยผ้าเปียกหรือที่ชุบน้ำเช็ด
- หากสายนาฬิกาซิลิโคนแตกอาจทำให้สายขาด ต่างจากสายนาฬิกาที่ทำจากวัสดุประเภทอื่นๆ โปรดระมัดระวังอย่าทำให้สายนาฬิกาเสียหายด้วยเครื่องมือที่แหลมคม

หมายเหตุเกี่ยวกับระคายเคืองหรืออาการแพ้บนผิวหนัง	การระคายเคืองผิวหนังจากสายนาฬิกาที่มีสาเหตุหลายประการ เช่น การแพ้โลหะหรือหนัง หรือปฏิกิริยาของผิวหนังต่อการเสียดสีกับฝุ่นผงหรือสายนาฬิกาเอง
หมายเหตุเกี่ยวกับความยาวของสายนาฬิกา	โปรดปรับสายให้หลวมจากข้อมือเพื่อให้อากาศสามารถผ่านได้เวลาใส่ในนาฬิกา โปรดเหลือช่องว่างให้สามารถสอดนิ้วมือเข้าไประหว่างสายนาฬิกาและข้อมือของท่านได้ 

TH 29

● สายหนัง

- สายหนังอาจเปลี่ยนสีและเสื่อมสภาพได้เนื่องจากความชื้น เหงื่อและแสงแดด
- เช็ดคราบชื้นและเหงื่อออกทันทีโดยใช้ผ้าแห้งซับอย่างอ่อนโยน
- อย่าให้นาฬิกาโดนแดดโดยตรงเป็นเวลานาน
- ระมัดระวังขณะสวมนาฬิกาที่สายสีจาง เนื่องจากจะทำให้เห็นคราบสกปรกได้ง่าย
- หลีกเลี่ยงการใช้สายหนัง ยกเว้นสำหรับ Aqua Free ขณะอาบน้ำ ว่ายน้ำและขณะทำกิจกรรมเกี่ยวกับน้ำแม้ว่าตัวนาฬิกาจะกันน้ำเล็กน้อย (กันน้ำ 10 บาร์/20 บาร์) ก็ตาม

● สายโพลียูรีเทน

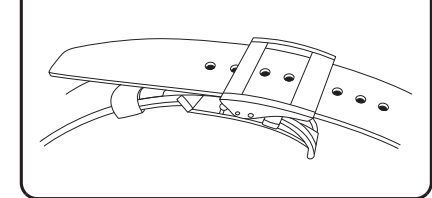
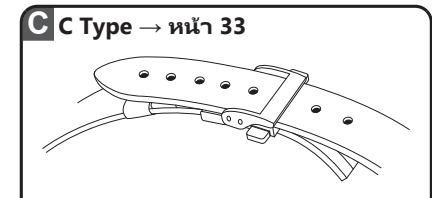
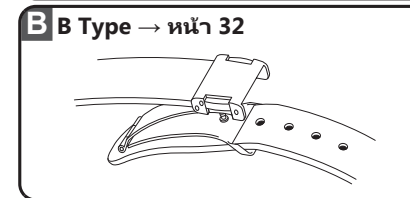
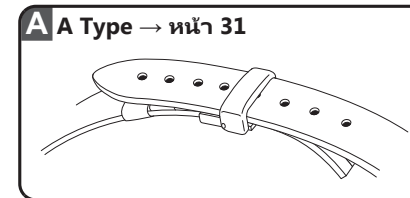
- สายโพลียูรีเทนอาจเปลี่ยนสีได้ง่ายเมื่อโดนแสง และอาจเสื่อมสภาพจากตัวทำละลาย หรือความชื้นในบรรยากาศ
- โดยเฉพาะอย่างยิ่งสายนาฬิกาที่เป็นสี สีส้ม หรือสีอื่นสามารถดูดซึมสีอื่นๆ ได้ง่าย ซึ่งทำให้เกิดการเปลี่ยนสีหรือสีตก
- ล้างฝุ่นผงออกด้วยน้ำ และเช็ดด้วยผ้าแห้ง
- (ป้องกันไม่ให้ตัวเรือนโดนน้ำโดยใช้ฟิล์มพลาสติกห่อหุ้มบริเวณตัวเรือนไว้ ฯลฯ)
- เมื่อสายนาฬิกาที่มีความยืดหยุ่นน้อยลง ให้เปลี่ยนสายใหม่ หากใช้สายต่อไปทั้งที่ยังนั้น สายนาฬิกาอาจแตกหรือหักได้เมื่อเวลาผ่านไป

TH 28

การใช้ตะขอแบบพับสามชั้นสำหรับสายหนัง (ตะขอแบบพิเศษ)

ตะขอชนิดพิเศษมีอยู่ 3 แบบดังนี้

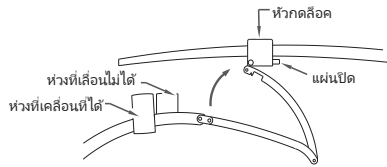
หากตะขอนาฬิกาที่มาพร้อมกับนาฬิกาที่คุณซื้อจัดอยู่ในประเภทที่นำเสนอนี้ สามารถแยกประเภทได้จากข้อมูลที่แจ้งกำกับ



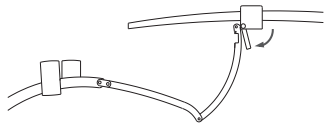
TH 30

A A Type

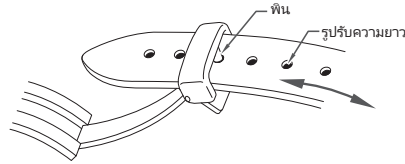
1 ยกตะขอขึ้นเพื่อปลดล็อก



2 เปิดตัวแผ่นปิด

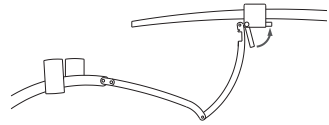


3 ถอดพินออกจากรูปปรับความยาว เลื่อนสายไปด้านซ้ายและขวา แล้วสอดพินเข้าที่รูปปรับความยาวให้ได้ระยะที่เหมาะสม



4 ยึดแผ่นปิด

* อย่าดันแผ่นปิดแรงเกินไป

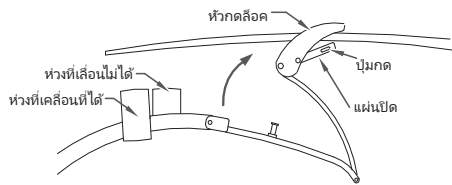


* ขณะยึดตะขอ ให้สอดปลายสายเข้าที่หางที่เคลื่อนที่ได้และหางที่เลื่อนไม่ได้ จากนั้นยึดหัวล็อกให้แน่น

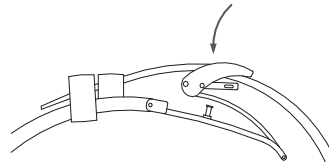
C C Type

● การสวมใส่และถอดนาฬิกา

1 ในขณะที่กดปุ่มกดทั้งสองด้านของแผ่นปิด ให้ดึงสายรัดออกจากหางที่เคลื่อนที่ได้และหางที่เคลื่อนที่ไม่ได้ จากนั้นเปิดตะขอ

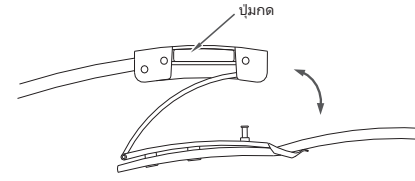


2 ให้ปลายสายเข้าไปอยู่ในหางที่เคลื่อนที่ได้และหางที่เลื่อนไม่ได้ จากนั้นยึดตัวล็อกโดยกดที่ตะขอ

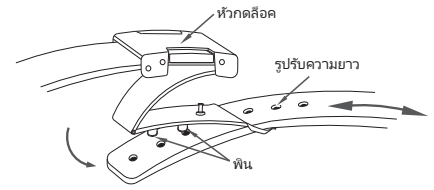


B B Type

1 ในขณะที่กดปุ่มกดทั้งสองด้านของแผ่นปิด ให้ยกขึ้นเพื่อเปิดตะขอ

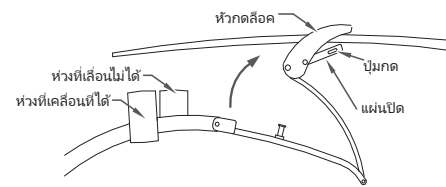


2 ถอดพินออกจากรูปปรับความยาว เลื่อนสายไปด้านซ้ายและขวา แล้วสอดพินกลับเข้าที่รูปปรับความยาวให้ได้ระยะที่เหมาะสม กดหัวล็อกแล้วยึดตะขอ

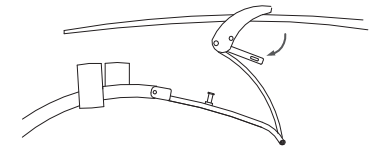


● การปรับความยาวสาย

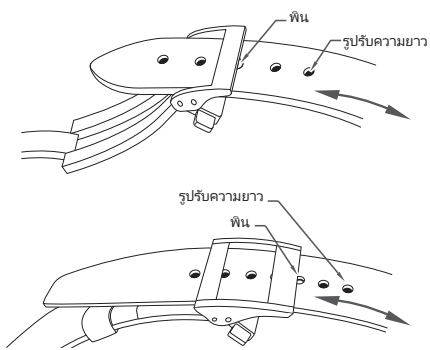
1 ในขณะที่กดปุ่มกดทั้งสองด้านของแผ่นปิด ให้ดึงสายรัดออกจากหางที่เคลื่อนที่ได้และหางที่เคลื่อนที่ไม่ได้ จากนั้นเปิดตะขอ



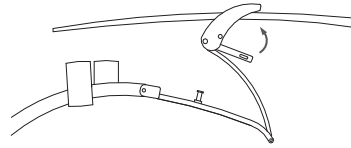
2 กดปุ่มกดอีกครั้งเพื่อปลดขาตะขอ



- 3 ดึงพื้นออกจากกรุปรับความยาวที่ตัวสาย เลื่อนสายเพื่อปรับความยาวและคืนหารูที่เหมาะสม กดพื้นเข้าที่รู



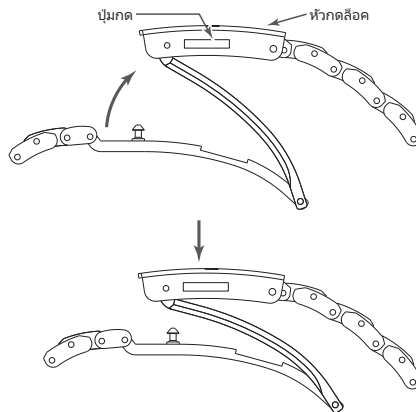
- 4 ยึดแผ่นปิด



TH 35

● การใส่สายนาฬิกา (เปิดและปิดตะขอ)

1. กดปุ่มกดเบาๆ เพื่อเปิดตะขอ
* การกดที่ปุ่มกดแน่นเกินไป (สีกรมท่า) จะมีผลต่อตัวปรับด้านล่างทำให้สายยืดระยะออกมา



2. ยึดตะขอโดยกดที่หัวล๊อค

TH 37

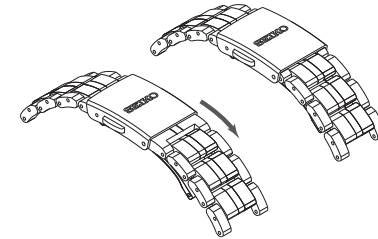
การใช้ตัวปรับแบบตะขอ

สายบางแบบจะมีตัวปรับแบบตะขอสำหรับปรับความยาวสาย

หากตะขอของนาฬิกาที่คุณซื้อมีลักษณะดังนี้ กรุณาตรวจละเอียดจากคำแนะนำที่จัดมาให้

* สามารถเพิ่มความยาวสายได้สูงสุด 5 มม.

ซึ่งเป็นประโยชน์ในกรณีที่รู้สึกคับเกินไปหรือสวมใส่ไม่สบายไม่ว่าด้วยสาเหตุใดก็ตาม

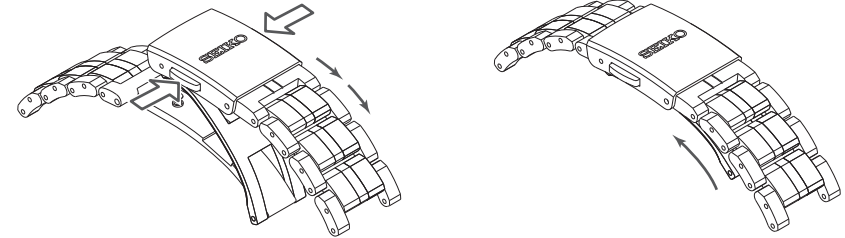


TH 36

● การปรับความยาวสาย

1. คุณสามารถเพิ่มความยาวสายได้ประมาณ 5 มม. (2 ช่วง) โดยกดที่ปุ่มกดแน่น ๆ จากทั้งสองด้านเพื่อให้สกรูสลับปรับตำแหน่ง

2. ยึดตัวล๊อคโดยกดที่ตะขอ
* แม้ในขณะที่ตะขอปิดอยู่ คุณยังสามารถดึงสายกลับให้สั้นลงได้ผ่านกลไกปรับความยาว



* ภาพด้านบนเป็นเพียงตัวอย่างเท่านั้น รายละเอียดต่าง ๆ อาจแตกต่างกันไปตามรุ่น

TH 38

บริการหลังการขาย

2

คู่มือการซ่อมและบำรุงรักษา

● หมายเหตุเกี่ยวกับการรับประกันและการซ่อม

- ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้หรือศูนย์บริการลูกค้าของ SEIKO สำหรับการซ่อมหรือการล้างเครื่อง
- หากอยู่ภายในระยะเวลาประกัน โปรดแสดงใบรับรองการรับประกันเพื่อรับบริการซ่อมแซม
- ขอบเขตของการรับประกันจะระบุไว้ในใบรับรองการรับประกัน โปรดอ่านใบรับรองดังกล่าวอย่างละเอียดและเก็บไว้ให้ดี
- สำหรับบริการซ่อมแซมหลังจากระยะเวลาประกันหมดอายุ หากสามารถคืนค่าฟังก์ชันของนาฬิกาได้ด้วยบริการซ่อมแซม เราจะดำเนินการซ่อมแซมให้เมื่อได้รับค่าขอและการชำระเงินแล้ว

● การเปลี่ยนชิ้นส่วนที่ใช้งานได้

- โปรดทราบว่าหากชิ้นส่วนเดิมไม่มีแล้ว จะมีการแทนที่ด้วยชิ้นส่วนอื่นที่อาจมีรูปลักษณะภายนอกต่างจากของเดิม

TH 39

ความแม่นยำของกลไกนาฬิกา

2

คู่มือการซ่อมและบำรุงรักษา

- ความแม่นยำของนาฬิกาเชิงกลระบุด้วย “อัตรารายวัน”
- ความแม่นยำของนาฬิกาเชิงกลอาจไม่อยู่ในช่วงเวลาที่กำหนดความถูกต้อง เนื่องจากการเพิ่ม/ลดการเปลี่ยนแปลงตามตำแหน่งของนาฬิกาซึ่งขึ้นอยู่กับเงื่อนไขการใช้งาน เช่น ระยะเวลาที่สวมใส่นาฬิกาบนข้อมือ, การเคลื่อนไหวของแขน และไม่ว่าจะเป็นการไขลานเต็มที่หรือไม่ ฯลฯ
- การเพิ่ม/ลดเชิงกลของนาฬิกาไม่ได้วัดจากอัตรารายวัน แต่วัดจากอัตรารายวันของหนึ่งสัปดาห์หรือมากกว่านั้น
- ความแม่นยำจะแปรผันตามอุณหภูมิ

ชิ้นส่วนที่ประกอบขึ้นเพื่อความแม่นยำของนาฬิกาเชิงกลทำจากโลหะ เป็นที่ทราบกันดีว่าโลหะจะขยายตัวหรือหดตัวขึ้นอยู่กับอุณหภูมิ เนื่องมาจากคุณสมบัติของโลหะเอง ซึ่งจะส่งผลต่อความแม่นยำของนาฬิกา นาฬิกาเชิงกลมักจะเดินช้าลงในที่อุณหภูมิสูง ในขณะที่มักจะเดินเร็วขึ้นในที่อุณหภูมิต่ำ

TH 41

● การตรวจสอบและการปรับเปลี่ยนโดยการแยกชิ้นส่วนและทำความสะอาด (การล้างเครื่อง)

- ขอแนะนำให้มีการตรวจสอบและการปรับเปลี่ยนโดยการแยกชิ้นส่วนและทำความสะอาด (การยกเครื่อง) เป็นระยะๆ ทุก 2 ถึง 3 ปีโดยประมาณเพื่อรักษาประสิทธิภาพสูงสุดของนาฬิกาไว้ในระยะยาว
- เพื่อส่งกำลังของการเคลื่อนที่ของนาฬิกาเรือนนี้รับแรงอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้แน่ใจว่ากลไกนี้ทำงานได้อย่างถูกต้องตลอดเวลา การล้างชิ้นส่วน, การเปลี่ยนถ่ายน้ำมัน, การปรับความแม่นยำ, การตรวจสอบฟังก์ชันและการเปลี่ยนชิ้นส่วนที่สิ้นเปลืองเป็นประจำเป็นสิ่งสำคัญ การยกเครื่องครั้งแรกหลังจากการซื้อนาฬิกาเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งสำหรับการใช้งานนาฬิกาเป็นเวลานาน ตามสภาวะในการใช้งาน น้ำมันที่รักษาสภาพของชิ้นส่วนกลไกของนาฬิกาอาจเสื่อมสภาพ ชิ้นส่วนอาจเกิดการขีดข่วน เนื่องจากน้ำมันปนเปื้อนอาจทำให้นาฬิกาเดินเร็วหรือช้าไป หรืออาจส่งผลให้นาฬิกาหยุดเดินในที่สุด
- เนื่องจากชิ้นส่วนต่างๆ เช่น ยางกันน้ำ อาจเสื่อมสภาพ สมรรถนะการกันน้ำอาจลดลงจากการแทรกซึมของเหงื่อและความชื้น การตรวจสอบและปรับแต่งโดยการถอดประกอบและทำความสะอาด (ยกเครื่อง) ควรดำเนินการโดยร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้ และร้านที่รับทำ “อะไหล่แท้ของ SEIKO” ในการนี้ ขอให้เปลี่ยนยางกันน้ำและสปริงบาร์ด้วย
- เมื่อนาฬิกาได้รับการตรวจสอบและการปรับเปลี่ยนโดยการแยกชิ้นส่วนและทำความสะอาด (การล้างเครื่อง) แล้ว นาฬิกาอาจได้รับการเปลี่ยนกลไก

2

คู่มือการซ่อมและบำรุงรักษา

TH 40

○ สภาวะการไขลานสปริงหลักและความแม่นยำ

เพื่อที่จะปรับปรุงความแม่นยำ สิ่งสำคัญคือจะต้องจัดหาพลังงานสม่ำเสมอเพื่อความสมดุลที่ควบคุมความเร็วของเฟือง แรงขับเคลื่อนของสปริงหลักที่ทำให้นาฬิกาเชิงกลแตกต่างกันไปเมื่อไขลานจนเต็มและในขณะที่จะหมดลาน ในขณะที่สปริงหลักคลายตัวลง พลังงานจะอ่อนกำลังลง สามารถทำให้ความแม่นยำค่อนข้างคงที่ได้โดยการสวมนาฬิกาบนข้อมือบ่อยๆ เพื่อการไขลานอัตโนมัติและไขลานสปริงหลักทุกๆ วันในเวลาที่กำหนดเพื่อเคลื่อนไหวนาฬิกาเป็นประจำสำหรับเครื่องแบบไขลานเชิงกล

○ ผลกระทบของแม่เหล็ก

เมื่อได้รับผลกระทบจากแม่เหล็กที่แรงมาจากภายนอก นาฬิกาเชิงกลอาจเดินช้าลง/เร็วขึ้นชั่วคราว ชิ้นส่วนของนาฬิกาอาจกลายเป็นแม่เหล็กขึ้นอยู่กับขอบเขตของผลกระทบ ในกรณีเช่นนี้ ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้ เพราะนาฬิกาจำเป็นต้องได้รับการซ่อมแซม รวมถึงการล้างอำนาจแม่เหล็ก

2

คู่มือการซ่อมและบำรุงรักษา

TH 42

การแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีการแก้ไข
นาฬิกาหยุดเดิน	ไขลานสปริงหลักไม่ได้	ไขลานนาฬิกาตาม "วิธีการไขลานสปริงหลัก" → (หน้า 11) และตั้งเวลา หากนาฬิกายังไม่ทำงาน ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้
นาฬิกาเดินเร็ว/เดินช้าไปช่วงขณะ	นาฬิกาถูกทิ้งไว้ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงหรือต่ำมากเป็นเวลานาน	ความแม่นยำตามปกติจะกลับมาทำงานอีกครั้งเมื่อนาฬิกากลับสู่อุณหภูมิปกติ นาฬิกาได้รับการตั้งค่าเพื่อให้ทำงานได้อย่างถูกต้องเมื่อสวมใส่บนข้อมือของคุณ ภายใต้วงอุณหภูมิปกติระหว่าง 5°C และ 35°C
	นาฬิกาวางไว้ใกล้กับวัตถุที่มีสนามแม่เหล็กแรงมาก	ความแม่นยำตามปกติจะกลับมาทำงานอีกครั้งเมื่อนาฬิกาอยู่ห่างจากการสัมผัสใกล้ชิดกับแหล่งแม่เหล็ก หากเกิดกรณีนี้ขึ้นบ่อยๆ โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้
	คุณทำนาฬิกาตก กระแทกกับพื้นผิวแข็ง หรือสวมใส่ในขณะที่เล่นกีฬา นาฬิกาได้รับแรงสั่นสะเทือนรุนแรง นาฬิกาไม่ได้รับการยกเครื่องนานกว่า 3 ปี	หลังจากตั้งเวลาแล้วนาฬิกายังคงเดินไม่ตรง ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้ ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้

TH 43

ข้อมูลจำเพาะ

หมายเลขเครื่อง	6R31	6R35
1. คุณสมบัติ	3 เข็มนาฬิกา (ชั่วโมง, นาที, วินาที)	3 เข็มนาฬิกา (ชั่วโมง, นาที, วินาที) แสดงวันที่
2. ความถี่ในการทำงาน	21,600 ครั้ง/ชั่วโมง (6 ครั้ง/วินาที)	
3. อัตราคลาด/เพิ่ม (ต่อวัน)	+25 ถึง -15 วินาทีในช่วงอุณหภูมิปกติ (เฉพาะเมื่อสวมใส่ข้อมือในช่วงอุณหภูมิระหว่าง 5 °C และ 35 °C)	
4. ระบบขับเคลื่อน	ไขลานอัตโนมัติ พร้อมกลไกไขลานด้วยมือ	
5. อัตราการสำรองลาน	ประมาณ 70 ชั่วโมง	
6. ทับทิม	24 เม็ด	

* ความแม่นยำตามด้านบนเป็นการปรับแต่งจากโรงงาน

* เนื่องจากลักษณะของนาฬิกาเชิงกล อัตรารายวันได้ ๆ ที่แท้จริงอาจไม่อยู่ในช่วงของความแม่นยำของเวลาที่ระบุข้างต้น โดยขึ้นอยู่กับเงื่อนไขการใช้งาน เช่น ระยะเวลาที่สวมใส่หน้าพิคบนข้อมือ, อุณหภูมิ, การเคลื่อนไหวของแขน และไม่ว่าจะเป็นการไขลานสปริงหลักเต็มทีหรือไม่ ฯลฯ

TH 45

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีการแก้ไข
วันที่มีการเปลี่ยนแปลง ณ เวลา 12:00 น.	ตั้งค่า AM/PM ไม่ถูกต้อง	เลื่อนเวลาไปอีก 12 ชั่วโมง
หน้าปัดมีอาการเบลอ	มีน้ำปริมาณเล็กน้อยเข้าไปในนาฬิกาเนื่องจากการเสื่อมสภาพของยางกันน้ำ ฯลฯ	ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้

* สำหรับวิธีการแก้ไขปัญหาอื่นนอกเหนือจากที่ระบุข้างต้น โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้

TH 44